

Не читай эту книгу! - 9

20 января, 2019 / NasVersix

Редактор: Mata-san

Корректор: Lagged

Не читай эту книгу

Сурая вышла из машины и аккуратно поправила хиджаб. Адиб слез с пассажирского сидения, держа в руке книгу с черной обложкой. Он взял Сураю за руку, и они вместе вошли в психиатрическую лечебницу.

“Как твои дела, Мунир?” спросила Сурая, поглаживая холодную шероховатую руку Мунира. Мунир молчал. Он просто сидел с вялым видом и бледными губами, смотря куда-то в пустоту.

“Мунир... Адиб очень хотел тебя увидеть еще с прошлой недели. Он скучал по тебе. Представляешь, он даже принес тебе подарок. Давай, Адиб, дай брату Муниру то, что ты принес.” мягко сказала Адибу Сурая.

Адиб встал и подошел ближе к Муниру, сидящему на месте, словно деревянный. Он протянул черную книгу Муниру.

“Держи, брат Мунир. Я знаю - тебе она нравится, правда? Я принес ее на случай, если ты захочешь ее почитать. Кто знает, вдруг тебе здесь скучно...” сказал Адиб. Сурая улыбнулась, когда услышала милые слова Адиба. Он так заботился о Мунире!

Мунир долго смотрел на книгу, после чего взял ее и, ничего не сказав, отправился обратно в свою комнату.

Сурая и Адиб вздохнули. Но, хотя они и были расстроены, они знали, что это не было истинной сущностью Мунира. Он был болен. И его пребывание в этом месте поможет ему излечиться. В конце концов, они решили просто вернуться домой и приехать сюда на следующей неделе.

Мунир вошел в комнату. Ему нужно было что-то сделать с книгой, и он решил разорвать ее все, страницу за страницей. Однако, случилось кое-то странное. Тоненькие пожелтевшие страницы не получилось даже надорвать. Тогда в порыве ярости Мунир выбросил книгу в мусорную корзину, после чего запрыгнул на кровать и свернулся в клубок в страхе, схватив подушку и закрыв ей лицо. Но, убрав подушку от лица, он увидел книгу, аккуратно лежащую рядом с ним на кровати.

Мунир вскочил и посмотрел в мусорную корзину, в которой книги уже не было. Еще несколько раз он пытался выбросить книгу, но все было напрасно. Она раз за разом оказывалась либо рядом с ним, либо у него в руках.

Мунир растерялся, не зная, что ему делать. Книга была просто неубиваема.

Вдруг ему в голову пришла идея. Он до крови разбил кончик указательного пальца о зеркало в своей комнате.

На книге, которая все это время не имела названия, Мунир кое-что написал кровью, хлещущей из пальца.

Он написал на черной обложке:

‘НЕ ЧИТАЙ ЭТУ КНИГУ!’

Тем вечером Мунир сидел в саду, наслаждаясь прохладным ветерком. Было это в то время, когда пациентов выпускали из комнат, чтобы они прогулялись и отдохнули, что помогало в их лечении. Наш герой держал в руках черную книгу. Подписанную собственной кровью. Эта подпись была предупреждением для тех, кто найдет книгу в будущем. Вдруг кто-то поприветствовал Мунира.

“Привет...” сказал человек, усаживаясь на скамейке рядом с Муниром.

“Привет...” ответил Мунир.

“Книгу читаешь?”

Мунир кивнул головой, не отрывая взгляд от книги.

“Можно посмотреть?”

“Нет!” сказал Мунир, повысив тон. Он крепко обнял книгу, боясь, что она попадет в чужие руки.

“Почему?”

“Эта книга опасна...”

“Не волнуйся. Я привык к этому. И, вообще-то, я писатель. Меня зовут Изми Фа Измаил. Но

зови меня Изми...” сказал человек, протягивая руку для рукопожатия.

Мунир смотрел на руку Изми, боясь до нее дотрагиваться, пока тот, наконец, не убрал руку.

“Хорошо... так могу я посмотреть?” снова спросил Изми.

“Можешь. Но пообещай мне кое-что.”

“Что именно?”

“Когда закончишь читать ее, ты должен ее уничтожить. Если сможешь, просто сожги ее!”

Изми нахмурил брови.

“Зачем?”

“Просто сделай это! Иначе я тебе ее просто не дам. И буду защищать ее, стоя насмерть!” отрезал Мунир.

“Хорошо, ладно, успокойся... Я сделаю так, как ты просишь.”

“Обещаешь?”

“Конечно...”

“Ты должен пообещать мне!”

“Я обещаю.”

После этих слов Мунир передал книгу Изми. Он колебался, но в то же время чувствовал облегчение. В конце концов, книга больше не была его проблемой.

Изми осмотрел старую книгу. Ее содержимое было написано от руки, а название начертано темной красной жидкостью.

“Не читай эту книгу...” Изми прочел заголовок вслух.

“Интересное название. Могу я узнать, кто ее автор?” спросил он Мунира.

Тот медленно покачал головой.

Изми кивнул. Он хоть и почувствовал, что здесь что-то не так, но потом подумал, что, учитывая «странность» этого места, адекватности ожидать не приходилось ни от кого. В конце концов, эта лечебница была для сумасшедших.

Изми встал и убрал книгу себе в сумку.

“Спасибо за то, что дал мне книгу. Так или иначе, я надеюсь, что ты быстро вылечишься.”

“Я не болен. Это книга сделала меня больным.”

“Хорошо... Ну, сейчас ты мне ее отдал и, значит, ты больше не болен, да? Тогда теперь ты точно вылечишься. Пусть я буду следующим больным. Хе-хе-хе ...” сказал Изми, ехидно посмеиваясь. Однако Мунир молчал. И лицо его было каменным.

Изми вздохнул. Он просто пошутил, но шутку не оценили.

По прибытии домой Изми достал из сумки книгу и улегся на диван, даже не переодевшись. Как только Изми ее открыл, его ноздри внезапно наполнил резкий тошнотворный запах. Изми быстро закрыл книгу, но когда он раскрыл ее вновь, в голову снова ударил тот же смрад.

“Почему, черт подери, эта книга так воняет?” заинтересовался Изми.

Он посмотрел на обложку книги, тщательно вглядываясь в название. После чего он понюхал ее. Пахло рыбой.

“Похоже на кровь... Серьезно?!”

Изми схватил телефон и позвонил Заку, своему другу, работавшему в исследовательской лаборатории.

Недолгое время спустя после звонка Изми отправился туда, где работал Зак, чтобы попросить его о помощи. А перед этим он зашел в литературный магазин, чтобы сделать копию книги. Когда работник магазина отдавал книгу Изми, он пожаловался на резкий запах от книги, от которого заболела голова.

Когда Изми ждал, пока Зак спустится вниз, он присел в комнате ожидания и стал массировать голову, которая казалась тяжелой, словно свинцовый шар. И тут он понял, о чем говорил работник магазина – зловоние книги действительно вызывало головную боль.

“Здорово! В чем дело?” поприветствовал его Зак.

“Не знаю точно. Голова болит,” сказал Изми, рассматривая книгу.

“Что это за книга?” спросил Зак.

“Понятия не имею. Но я думаю, что голова у меня болит именно от нее”.

“А? Почему? Текст слишком сложен для понимания?”

“Не знаю. Но сейчас моя голова буквально раскалывается на части. Может быть, из-за ее запаха,” сказал Изми, открыв книгу и сунув ее Заку под нос. Зак тотчас же оттолкнул книгу в сторону и прикрыл нос.

“Блин, какая вонь...” пожаловался Зак.

“Говорю же. Поможешь мне выяснить, какие чернила были использованы для написания этой книги? И еще, проверь красные чернила на обложке. Я точно уверен в том, что это кровь,” твердо заявил Изми.

Зак с досадой посмотрел на Изми.

“Чувак, ты больной...?” поинтересовался Зак.

“Может быть... И потом, я недавно приехал из психиатрической лечебницы.”

“Зачем ты там вообще был?”

“Проводил исследование для моей следующей книги. Там я случайно встретил мужчину, у которого была эта книга. Я попросил почитать ее - просто она выглядит так странно! А он взял, и отдал мне ее без возврата. Ну, я и забрал ее.”

“Понятно... Ну, ладно. Мне нужно возвращаться на работу. Давай сюда книгу. Я посмотрю ее, как только появится время,” сказал Зак.

“Хорошо. Спасибо, Зак. Ах, да, и еще. Есть кое-что, о чем я хотел напомнить.”

“О чем?”

“Обязательно надень маску, когда будешь ее исследовать, лады?”

“Ха... Я привык к незнакомым запахам. Я токсиколог, это моя работа.”

“Все равно... аккуратнее, хорошо?” напомнил Изми.

“Куда без этого!”

Неделю спустя...

Изми закончил читать копию книги. Содержимое представляло собой сборник рассказов, не связанных между собой. Причем, не таких уж интересных. На троечку, местами даже скучных. Однако с этой книгой были связаны некоторые вещи, которые Изми не мог оставить без внимания. Например, весь ее текст был написан от руки. Во-вторых, мужчина из лечебницы утверждал, что книга сделала его сумасшедшим, и именно поэтому он попросил Изми уничтожить ее. Странности книге добавлял исходящий от нее жуткий смрад.

У Изми зазвонил телефон, на дисплее которого высветилось имя Зака.

“Алло, здорово!” ответил Изми.

“Здорово...!” ответил ему Зак.

“Ну, что там?”

“Так. Я исследовал книгу. Это действительно шедевр. Ты не поверишь, что я нашел.”

“Я весь внимание...”

“Во-первых, название «НЕ ЧИТАЙ ЭТУ КНИГУ» на обложке действительно написано кровью.”

“Ага. Я так и думал.”

“Но в книге это не самое странное. Я исследовал чернила, которыми она написана, как ты и просил. Я проводил на них много тестов, но не мог понять, почему книга так воняет. В конце концов, я сдался и обратился за помощью к боссу – у него в этом деле больше опыта.”

“И...?” спросил Изми, страшно заинтересованный в ответе Зака.

“Очевидно... чернила для написания книги были смешаны с каким-то наркотиком.”

“Наркотиком?”

“Да. И наркотик этот очень редкий из-за его опасного состава. Только не вздумай спрашивать меня, как он называется – даже я не могу это произнести. Я только знаю, что он крайне опасен.”

“В смысле - опасен?”

“У каждого, кто вдыхает его, а особенно в больших количествах, появляются галлюцинации. Они видят и чувствуют вещи, которых вообще не существует. А если они продолжают его вдыхать в течение долгого времени, у них может развиться критическое заболевание – шизофрения. Больные живут в каком-то своем мире, который наполнен странными несуществующими вещами. Но они будут думать, что их фантазии – самая настоящая реальность.”

“Наверное, вот что случилось с мужчиной из лечебницы... Он может выздороветь?”

“Может. Если он перестал вдыхать тот наркотик, который был в чернилах, то может.”

“Понятно...”

“Ну, и что ты будешь делать с этой книгой?” спросил Зак.

“Уничтожу ее.”

“Правильно. Она опасна,” поддержал его Зак.

“Ага. Кто знает, сколько людей сошло с ума за чтением этой книги...” рассуждал Изми.

“Ну, да. Позже я помогу тебе ее уничтожить.”

“Спасибо, Зак.”

“Не за что. Когда выйдет твоя новая книга? Последняя мне очень понравилась. Которая называется ‘Любовь не от мира сего’.

“Хе-хе-хе... спасибо. Но, думаю, я отложу выход книги.”

“Почему?”

“Сначала я хочу опубликовать эту.”

“Серьезно? Книгу, от которой сходят с ума? Изми... Я не думаю, что это хорошая идея.”

“Эй, погоди... это же не значит, что я дам людям оригинал. Они будут читать печатную версию.”

“Хммм... Ну смотри сам...”

“Ну ладно. Мне нужно идти. Хочу навестить того парня в лечебнице.”

“Зачем?”

“Если я хочу ее опубликовать, мне сначала нужно спросить у него разрешения. А еще я думаю попросить его предоставить мне какую-нибудь дополнительную информацию и подробности по поводу книги. Для редактирования. А тебе, Зак, большое спасибо.”

“Ага. Удачи, Изми!”

Зак прервал разговор. Он направился в лабораторию, в которой он оставил «губительную» книгу. Он хотел прямо сейчас взять ее и сжечь, чтобы она никому не попала на глаза. Но когда Зак открыл шкаф, в который он ее положил, он увидел, что там было пусто. Зак обыскал всю лабораторию, но никак не мог найти пропажу. Книга исчезла.

Зак растерялся. Он стоял посреди темной лаборатории, путаясь в мыслях. Зак долго стоял на месте, пока не услышал тихий шепот, который казался таким далеким, и в то же время совсем близко.

Зак обернулся. Никого. Внезапно он почувствовал, как кто-то сзади коснулся его плеча маленькими холодными пальцами.

Зак повернулся. Прямо перед ним стояла длинноволосая женщина. Голова ее была направлена вниз, а ее мокрые волосы закрывали почти все лицо. На ней был надет только голубой батик, а с тела ручейками стекала вода.

“Мисс... Могу я вам помочь?” спросил Зак.

Женщина кивнула с улыбкой. После этого она дотронулась до напуганного лица Зака синюшными пальцами, и прошептала:

“С этой минуты... ты будешь помогать мне в моей мести тем, кто сделал меня такой...”

“Сделал какой?” спросил Зак.

“Вот такой...” сказала женщина, смотря вниз и поглаживая раздутый живот.

Зак сглотнул слюну. Он кое-что понял. Голубой батик. Беременна. Он знал эту женщину.

“Ты же...” произнес Зак дрожащим голосом.

“Да...” ответила женщина, переходя на крик. Крик, который постепенно начинал звенеть в ушах, пока, в конце концов, не превратился в яростный рев. Женщина кричала во весь голос, а Зак закрывал обеими руками уши, перепонки в которых, казалось, вот-вот лопнут. А женщина продолжала кричать с широко открытым ртом. Так широко, что внутри были отчетливо видны черные зубы и окровавленный язык. Женщина продолжала усиливать громкость крика. Чем дальше, тем громче, и вдруг ее тело с головы до пят охватило пламя. Она выгнулась от боли.

Зак попытался убежать, но женщина, раздираемая пламенем, быстро схватила его за руку. Она приняла Зака к себе в объятия и они... медленно горели. Зак чувствовал, как с женщины пламя переходит на него. Будто они становились с ней одним целым.

В мгновение ока, все исчезло. Все вернулось на круги своя, будто ничего и не было. Женщина исчезла, а Зак в растерянности стоял, ощупывая свое тело. Все было в порядке.

Зак стер пот с лица, пытаясь понять, что только что произошло. Не могло быть так, что у него начались галлюцинации из-за книги – ведь все то время, пока он ее исследовал, он надевал маску. И поэтому он просто не мог вдохнуть наркотик.

Путаясь в мыслях, Зак вышел из лаборатории. Он хотел поехать домой, но поему-то по пути он почувствовал, что кто-то следует за ним по пятам.

Зак обернулся. Никого. Лишь темная тихая аллея. Тем не менее, Зак все еще чувствовал чье-то присутствие. И тут, Зак позвал:

“Аном...?”

Никто не ответил. В ответ ему лишь подул теплый ветерок, хотя ночь была холодна. Дружелюбный ветер поприветствовал его тело. Зак улыбнулся, помахал кому-то рукой и продолжил свой путь.

-КОНЕЦ-

---

Понравился перевод? Поддержите, пожалуйста, лайками. И расскажите о проекте друзьям.

<http://tl.rulate.ru/book/19854/526374>